



*Вокальные
произведения*

РОМАНСЫ
на слова
А. ПЛЕЩЕЕВА

ДЛЯ ГОЛОСА В СОПРОВОЖДЕНИИ ФОРТЕПИАНО



Ленинград «Музыка»

1989

Я ПОМНЮ ВСЕ *

Е. ТАРНОВСКАЯ



Голос

1. Я пом_ню
3. Ка_кой глу_

Фортепиано

mf *cresc.* *f* *f*

p

все... и го_лос ми_лый, и лас_ки, ла_ски без кон_ца. Я бу_ду
бо кой страш_ной му_ки бы_ла ду_ша мо_я пол_на, ког_да, мо_

p *cresc.*

пом_нить до мо_ги_лы чер_ты лю_би_мо_го ли_ца. 2. И сад я
_и сжи_ма_я ру_ки, «Прос_ти!» — ска_за_ла мне о_на... 4. Прош_ли го_

p *rit.* *p* *pp*

* Стихотворение озаглавлено: «Слова для музыки».

*più mosso**cresc.*

помню над рекою, где мы в вечерний, поздний час
да... Но образ милый еще жив в душе моей, и буду

тихоую стопую, где мы сошлись в последний раз, бродили
помнить до могилы я краткий свет е-е очей. И буду

тихоую стопую, где мы сошлись в последний
помнить до могилы я краткий свет е-е очей

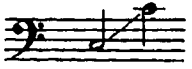
раз. - чей*

* Две последние строки повторены композитором.

ЛИСТЬЯ ШУМЕЛИ УНЫЛО *

МУЗЫКАЛЬНЫЙ РАССКАЗ

М. МУСОРГСКИЙ



Медленно

pp

ped.

постепенно усиливая

f

p

pp

p

Ли - стья шу - ме - ли у -

* Стихотворение озаглавлено: «Могила».

ны ло в дуб

ра ве ноч но ю * по

рой;

гроб о пу

* У Плещеева: «ночью осенней».

сти ли * в мо ги

лу, гроб, о за

рен ный лу ной,

p гроб,

mf

* У Плещеева: «опускали».

о — за — ре —

— ный лу — ной *.

Ти — хо, без

пла — ча, за — ры ли и у — да —

p

* Строка повторена композитором.

ли — лись все прочь,

sfp *sf* *mf* *p* *pp*

толь — ко *, скло — нясь над мо —

sf *p*

ги — лой,

p

ли — стья шу — ме — ли всю

* У Плещеева далее: «луна на могилу Грустно смотрела».

ночь.

pp

cresc.

mf

f

dim.

pp

sfp

ppp

mf p

p

ppp



НИ СЛОВА, О ДРУГ МОЙ *

П. ЧАЙКОВСКИЙ

Соч. 6, № 2

(из Гартмана)

Andante ma non troppo

Ни сло_ва, о друг мой, ни вздо_ха...

Мы бу_дем с то_бой мол_ча_ли_вы... Ведь мол_ча над кам_нем,

над кам_нем** мо_гиль_ным скло_ня_ют_ся груст_ны_е и_вы...

* Стихотворение озаглавлено: «Молчание».

** Слово повторено композитором.

poco più mosso

poco a poco cresc.

И толь_ко, скло_нив_шись, чи_та_ют,

p poco a poco cresc.

как я, в тво_ем серд_це * у_ста_лом, что бы_ли дни яс_но_го

f

сча_стья, что э_то_го сча_стья не ста_ло!

rallentando

Что э_то_го сча_стья не ста_ло! ** Ни сло_ва, о друг мой,

Tempo I

p

* У Плещеева: «взоре».

** Строка повторена композитором.

ни вздо - ха... Мы бу - дем с то - бой мол - ча - ли - вы...

mf
Ведь мол - ча над кам - нем, над кам - нем мо - гиль - ным скло - ня - ют - ся груст - ны - е

p
и - вы... Скло - ня - ют - ся груст - ны - е и - вы... *

* Повторение первой строфы добавлено композитором.

КУКУШКА *

П. ЧАЙКОВСКИЙ
Соч. 54, № 8

(из Геллерта)

Moderato

«Ты при_ле _ тел из го _ ро_да,— ка _

— ки _ е, ска_жи, там слу _ хи но_сят_ся о нас?» (Сквор_ца ку _

— куш _ ка спра_ши_ва_ла раз). «Что жи_те_ли тол _ ку _ ют го _ род _ ски _ е,

* Стихотворение имеет подзаголовок: Басня.

хоть, на_при_мер, о пес_нях со_ло_вья? Ин_те_ре_су_юсь э_тим

о_чень я». — «Весь го_род он при_

mf

mp

_во_дит в вос_хи_ще_нье, ког_да в са_ду е_го раз_даст_ся

трель». — «А жав_ро_нок?» — «И жа_во_рон_ка

f

mf

8-----,

mp

пе — нье пле — ня — ет о — чень мно_гих». — «Не — у — жель?

Ну, а ка — ков их от — зыв о дроз — де?» — «Да хва — лят и е —

— го, хоть не вез — де». — «Е — ще хо — чу спро_сить я,

мо — жет стать — ся, и о_бо мне ты слы_шал ко — е — что?» —

f

«Вот про те _ бя, се _ стри_ца, так при_знать _ ся, не го _ во _

mf

_ рит ре _ ши _ тель_но ни _ кто!» — «А! Ес _ ли

mf

так, — ку _ куш_ка во _ зо _ пи _ ла, — то о се _ бе, чтоб лю _ дям о _ то _

_ мстить, са _ ма весь век, по _ ку_да хва_тит си _ лы, не пе _ ре _

f

First system of the musical score. The vocal line (treble clef) begins with the lyrics "ста - ну я твер - дить: *". The piano accompaniment (grand staff) features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte) above the vocal line and below the piano accompaniment.

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "ку, ку- ку, ку- ку,". The piano accompaniment features a more active melody in the right hand. Dynamic markings include *cresc.* (crescendo) above the vocal line and *mf* (mezzo-forte) below the piano accompaniment.

Third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "ку- ку, ку- ку, ку- ку,". The piano accompaniment features a more active melody in the right hand. Dynamic markings include *cresc.* (crescendo) above the vocal line and *f* (forte) below the piano accompaniment.

Fourth system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "ку- ку, ку- ку, ку- ку,". The piano accompaniment features a more active melody in the right hand. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) above the vocal line and below the piano accompaniment.

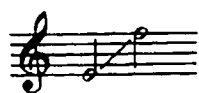
Fifth system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "ку, ку- ку, ку- ку,". The piano accompaniment features a more active melody in the right hand. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) below the piano accompaniment.

* Текст далее добавлен композитором.

ку- ку, ку- ку, ку- ку, ку- ку!»

ff

КОЛЫБЕЛЬНАЯ ПЕСНЬ В БУРЮ *



П. ЧАЙКОВСКИЙ
Соч. 54, № 10

Moderato

p

* Стихотворение озаглавлено: «В бурю». Строфы 1—5 композитором пропущены.

tr

«Ах, уй_мись ты, бу _ ря! Не шу_ми _ те, е _ ли!

p

p

Мой ма_лют _ ка дрем _ лет слад_ко в ко _ лы _ бе _ ли.

p

tr

Ты, гро_за гос _ под _ ня, не бу_ди ре _ бен _ ка!

p

p

Про_не_си _ тесь, ту _ чи чер_ны _ е, сто _ рон _ кой!

p

tr *mf*

Бурь е_ще не — ма — ло впе_ре_ди, быть мо — жет,

tr

и не раз за — бо — та сон е_го встре — во — жит.

mf

mf

Спи, ди_тя, спо —

pp *tr*

_ кой — но... Вот гро_за сти — ха — ет; ма_те_ри мо —

p *p*

— лит — ва сон твой о — хра — ня — ет. *mf* За_втра, как про —

— снешь — ся и от_кро — ешь глаз — ки, *mp* сно_ва встре — тишь

солн — це, и лю_бовь, и лас — ки!» *p*

pp

pp dim. *ppp*

НАМ ЗВЕЗДЫ КРОТКИЕ СИЯЛИ *



П. ЧАЙКОВСКИЙ
Соч. 60, № 12

Andante tenero

teneramente

* Стихотворение озаглавлено: «Слова для музыки».

cresc.

ве - ял ти - хий * ве - те - рок, кру - гом цве -

più f

- ты бла - го - у - ха - ли, и вол - ны лас - ко - во жур -

p poco cresc.

- ча - ли у на - ших ног.

mf f mf p

p

Мы бы - ли ю - ны, мы лю -

* У Плещеева: «теплый».

— би — ли, *[dolce]* и с ве — рой в даль смо — тре — ли

мы; *cresc.* в нас гре — зы ра — дуж — ны — е жи — ли,

piu f *p cresc.*

и нам не страш — ны вью_ги бы — ли се_дой зи — мы.

f *mf* *f* *mf*

f più mosso Где ж э — ти но — чи с их си — я — ньем, с бла_го — у — ха — ю_щей кра_сой

mf. agitato

и волн. та_ин_ствен_ным жур_ча_ ньем *, на_дежд, вос_тор_жен_ных меч_та_ ний

где свет_лый рой? Где свет_лый рой? **

Темпо 1

По_мерк_ли звез_ды, и у_

ны ло по_ник_ли блек_лы_е цве_

* У Плещеева: «роптаньем».

** Строка повторена композитором.

poco string.

più animato

ты... Когда ж, о сердце, все, что

cresc.

f

было, что нам весна с тобой дарила, забудешь

f

rit. molto

Tempo I

ты? Забудешь ты? *

mf

mf

p

p dolce

crescendo

mf

f

p

* Строка повторена композитором.

НОЧЬ *

Н. РИМСКИЙ-КОРСАКОВ
Соч. 8, № 2

Moderato assai

The musical score is for a piece titled "НОЧЬ" (Night) by Rimsky-Korsakov, Op. 8, No. 2. It is marked "Moderato assai". The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are in Russian and describe a night scene with stars and old oaks.

Vocal Line:

- Ночь про_ле_та_ла над ми_ром, сны на лю_дей на_ве_ва_я;
- с тем_но-ла_зу_ре_вой ри_зы сы_па_лись звез_ды, свер_
- _ка_я; ста_ры_е, мощ_ны_е ду_бы, веч_но_зе_ле_ны_е

Piano Accompaniment:

- The piano part begins with a *pp* (pianissimo) dynamic, featuring a melodic line in the right hand and a more active bass line.
- Throughout the piece, the piano part provides harmonic support with various textures, including chords and moving lines.
- Dynamics range from *pp* to *p* (piano).

* Стихотворение из цикла «Летние песни».

е _ ли * лист_во _ ю но _ чи на_встре_чу шу _ ме _ ли;

ти _ хи _ е во _ ды жур_ча _ ли, об _ раз е _ е от _ ра _

_ жа _ я; силь_не _ е пах _ ла тра _ ва лу _ го _

_ ва _ я... и со_ло_вьи _ ны _ е

p

f

mf

pp

mf

pp

ritard.

a tempo

p

pp

p

* У Плещеева далее: «Грустные ивы листвою Ночи навстречу шумели; Радостно воды журчали, Образ ее отражая; Рожь наклонялась, сильнее Пахла трава луговая; Крики кузнечиков резвых И соловьиные трели, В хоре хвалебном сливаясь, В воздухе тихом звенели».

tranquillo

poco ritard.

пес — ни, в хо — ре хва_леб — ном сли — ва — ясь, в воз — ду_хе

pp

pp

Ad. *Ad.* [*Ad. simile*]

a tempo

ти — хо зве_не — ли.

pp

И улы_ба_ла_ся крот_ко ночь, над зем_лей про_ле_та_я, с тем_но_ла_

pp

p

p

— зу — ре_вой ри — зы сы — па_лись звез_ды, свер_ка — я...

РЕЧНАЯ ЛИЛЕЯ

С. РАХМАНИНОВ
Соч. 8, № 1

(из Гейне)

Vivo

pp *leggero e grazioso*

Moderato (♩ = ♩) *accel. rit.*

p

Реч — на_я ли_ле_я, го_лов_ку под_

mf *p* *pp*

ten. *mf* *meno mosso* *f espressivo*

— няв_ши, на не_бо гля_дит. А ме_сяц влюб_лен_ный лу_ча_ми у_

mf *mf*

rit. *ten.* *ten.*

— ны_ло е_е се_ре_брит... И

pp *pp*

con moto accel.

rit.

ten.

mf

во́т о — на сно — ва по — ник — ла стыд — ли — во к ла — зур — ным во — дам.

meno mosso

Но ме — сяц — все блед — ный и том — ный, как

rit.

mf

при — зрак, — си — я — ет и там...

Vivo

pp leggiero e grazioso

sf pp mf p

ДИТЯ! КАК ЦВЕТОК, ТЫ ПРЕКРАСНА



(из Гейне)

С. РАХМАНИНОВ
Соч. 8, № 2

Andante

mf harmonioso

mf

p

f *ff*

Ди_тя! как цве_ток, ты пре_крас_на, свет_

_ла, и чис_та, и ми_ла; смот_рю на те_бя... и лю_

бу юсь, — и сно ва ду ша о жи ла...

f *rit.* *ten.* [a tempo]

О хот но б те бе на го лов ку я ру ки сво и воз ло жил, * про

mf *f* *ff*

ся, что бы бог те бя веч но пре крас ной и чис той хра

ff *dim.* *colla parte* *pp*

[a tempo]

нил.

pp *ppp*

* У Плещеева: «положил».

о — ди_но_кой я, знать, в чу_гой из_бе и со — ста_ре_юсь.

mf *rit.*

f

Уж та_ка — я до — ля мне вы_па_ла. А!

ff *ten.* *mf* *ten.* *mf* [a tempo]

p *p*

А!

rit.

p *pp* *ppp*

СОН

С. РАХМАНИНОВ
Соч. 8, № 5

(из Гейне)

Allegretto

p *mf*

И у ме - ня был край род - ной; пре -

pp *f* *accel.*

кра - сен он! Там ель ка - ча - лась на - до мной...

p *cresc.*

Lento *ten.* *a tempo*

Но то был сон!

sf *mf espressivo* *colla parte* *p*

a tempo *p*

Семь - я дру - зей жи -

pp

Musical score for "The Song of the Bells" (Песня о колоколах) by M. I. Glinka. The score is in G major and 2/4 time. It features a vocal line and a piano accompaniment.

Vocal Part:

- Lyrics: - ва бы_ла *. Со всех сто_рон зву_ча_ли мне люб_ви сло_
- Tempo markings: *mf*, *cresc.*, *ff*, *accel.*, *Lento*, *ten.*, *a tempo*
- Phrasing: The vocal line is divided into two main phrases. The first phrase ends with a fermata on the word "ва...". The second phrase begins with "Но то был сон!" and ends with a fermata.

Piano Part:

- Accompaniment: The piano part consists of a melody in the right hand and a bass line in the left hand. It includes various musical techniques such as triplets, sixteenth-note runs, and dynamic markings.
- Dynamic markings: *p*, *cresc.*, *sf*, *colla parte*, *mf*, *p*
- Tempo markings: *accel.*, *Lento*, *ten.*, *a tempo*

The score is presented in a standard musical notation format, with the vocal line on a single staff and the piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are written in Russian.

ЛИСТЬЯ ШУМЕЛИ УНЫЛО

Р. ГЛИЭР

Grave ♩ = 54

p

Листья шумели уныло

pp

cresc.

но_чью о_сен_ней сы_рой *; гроб о_пу_ска_ли в мо_ги_лу, -

cresc.

гроб, о_за_рен_ный лу_ной.

f

dim.

pp

Ти_хо, без пла_ча, за_ры_ли и у_да_ли_лись все

pp

прочь, толь_ко лу_на на мо_ги_лу груст_но смот_ре_ла всю

rit.

ночь.

СОДЕРЖАНИЕ

Е. Тарновская. Я помню все	2
М. Мусоргский. Листья шумели уныло	4
П. Чайковский. Ни слова, о друг мой	10
П. Чайковский. Кукушка	13
П. Чайковский. Колыбельная песнь в бурю	18
П. Чайковский. Нам звезды кроткие сияли	22
Н. Римский-Корсаков. Ночь	27
С. Рахманинов. Речная лилея	30
С. Рахманинов. Дитя! как цветок, ты прекрасна	32
С. Рахманинов. Полюбила я на печаль свою	34
С. Рахманинов. Сон	36
Р. Глиэр. Листья шумели уныло	37

70 к.

Нотное издание

Романсы
на слова А. Плещеева
Для голоса
в сопровождении фортепиано

Редактор *Е. П. Гавая*
Техн. редактор *Е. Ф. Николаева*
Корректор *И. Е. Черникова*
Нотографик *А. А. Рогожная*

Н/К

Подписано в печать 26.06.89. Формат 70×100¹/₈. Бумага офсетная № 1. Печать офсетная. Усл. печ. л. 6,45. Уч.-изд. л. 6,91. Усл. кр.-отт. 6,95. Изд. № 3593. Тираж 5 400 экз. Заказ № 1455. Цена 70 коп.

Издательство «Музыка», Ленинградское отделение
191123, Ленинград, ул. Рылеева, 17.

Предприятие малообъемной книги дважды ордена Трудового Красного Знамени Ленинградского производственного объединения «Типография имени Ивана Федорова» Союзполиграфпрома при Государственном комитете СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 192007, Ленинград, ул. Боровая, 51.